



## 入學申請表 Application Form

只供本園填寫  
For Official Use Only  
申請編號  
Application No. \_\_\_\_\_

### 甲部：學生資料

#### Part A : Applicant's Particulars

姓名 (中文) Name (In Chinese)	姓名 (英文) Name (In English)	性別 Sex <input type="checkbox"/> 男 M / <input type="checkbox"/> 女 F	相片 Photo
出生日期 Date of Birth	香港出世紙 / 獲准居港證明文件編號 HK Birth Certificate / Document No.		
出生地點 Place of Birth	到港日期 (非本港出生者) Date of Arrival (Not Born in H.K.)		
住址 Address	住宅電話 Home Tel. No.	手提電話 Mobile No.	

### 乙部：父母 / 監護人資料

#### Part B : Parents / Guardian's Particulars

關係 Relationship	姓名 Name	職業 Occupation	日間電話 Tel. No. (Day)	手提電話 Mobile No.	備註 Remarks
父 Father					
母 Mother					
監護人 (如適用) # Guardian (if applicable) #					

#如監護人屬申請人父母則無須填寫監護人一欄

No need to fill in the guardian column if the parents are guardians

### 丙部：其他資料

#### Part C : Other Information

父 / 母 / 兄 / 姊曾在本校就讀 Father / Mother / Sibling(s) Studying / Graduated in Our School 有 Yes / 沒有 No <input type="checkbox"/>	父 / 母 / 兄 / 姊姓名 Name of Father / Mother / Sibling(s)	畢業年份 / 現就讀班級 Year of Graduation / Class Attending
--	---	--

報讀班級

Enroll in Class \_\_\_\_\_

期望入學日期

Expected Admission Date \_\_\_\_\_

照顧情況

Conditions of Care

在家裏由家人照顧

At home by family members

由他人託管：日託 / 日夜託

By others : Day / Day and night

育嬰園：日託 / 日夜託

Creche : Day / Day and night

其他 (請註明)

Others (Please specify)

家中常用語言

Spoken Language at Home \_\_\_\_\_

日期

Date \_\_\_\_\_

家長 / 監護人簽署

Signature of Parent / Guardian \_\_\_\_\_

注意事項：

此表格所提供的個人資料會用作處理本園入學申請之用。申請程序完成後，所有提供資料將會被銷毀。根據個人資料(私隱)條例規定，申請人有權要求查閱、更正及更新其個人資料。如有查詢，請與幼稚園聯絡。

Point to Note :

Personal data in this form is provided for processing application for our centre admission. After completion of the application procedure, all information provided will be disposed of. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to access, correct and update their own personal data. Please approach the kindergarten for any enquiries.

# 家長 / 監護人注意事項

## Notes for Parents / Guardians

### I) 遞交申請表時，請連同以下文件寄回/交回學校

#### Submitted the Application Form In-person or Mail to School

1. 貼上郵票之回郵信封 6 個 (4x9 吋)  
Six stamped and self-addressed envelopes (4x9 inches)
2. 申請人出生證明文件副本  
Copy of the birth certificate of the applicant
3. 申請人獲准居港證明文件副本 (如適用)  
Copy of the document showing permission of the applicant to remain in Hong Kong (if applicable)
4. 申請人防疫注射紀錄 (底及面) 副本  
Copy of the immunization record of the applicant
5. 申請人近照一張 (3 個月以內)  
Passport size photo of the applicant (within 3 months)

**\*\*倘所提供的資料及文件不充足，本校可能無法辦理有關申請。**

**If submitted documents are insufficient, our school may not be able to process your application.**

### II) 收集個人資料聲明

#### Personal Information Collection Statements

1. 本校可能將收集所得的個人資料向其他政府部門披露，以便核實資料及作其他有關的用途。  
The school may disclose the personal data collected to Government department for verification and other related purposes.
2. 此表格乃供輪候之兒童及入學兒童之家長 / 監護人自願填寫，台端所提供之資料，只供本機構及有關機構作為參考之用，家長可要求查閱及更正本機構存備之資料。  
This form is filled in voluntarily by the parents / guardians of the applicant. The information provided will only be used by this agency and related organizations for reference purpose. Parents / guardians can request to access and correct their personal data kept by this agency.
3. 取消輪候之兒童，本表格及所交來之資料亦作即時銷毀。  
If the application is cancelled, this form and the material submitted will be destroyed immediately.
4. 中途退學及畢業生之資料將於離校一年後銷毀。  
Part of information of dropouts and graduates of this school will be destroyed one year after leaving school.

家長 / 監護人簽署：  
Signature of Parent / Guardia : \_\_\_\_\_

學校專用 For Official Use Only			
檔案編號 Reference No.		入學日期 Entry Date	
交表者 Submission Form		班別 Class	
收表日期 Form Submission Date		備註 Remarks	

學校地址：新界葵涌石籬一邨石泰樓 B 及 C 翼地下  
School Address：Wing B & C, G/F., Shek Tai House, Shek Lei (I) Estate, N.T.

電話：2480 1953 傳真：2424 2241 網址：<http://www.ychtpy.org.hk>  
Tel No.：. Fax No.： Homepage：